

# Individuálna výročná správa

## Obce Trávník

za rok 2021



.....  
starosta obce

<b>OBSAH</b>	<b>str.</b>
1. Úvodné slovo starostu obce	3
2. Identifikačné údaje obce	3
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	3
4. Poslanie, vízie, ciele	3
5. Základná charakteristika obce	3
5.1. Geografické údaje	3
5.2. Demografické údaje	3
5.3. Ekonomické údaje	3
5.4. Symboly obce	3
5.5. Logo obce	4
5.6. História obce	4
5.7. Pamiatky	4
5.8. Významné osobnosti obce	4
6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	
6.1. Výchova a vzdelávanie	4
6.2. Zdravotníctvo	4
6.3. Sociálne zabezpečenie	4
6.4. Kultúra	4
6.5. Hospodárstvo	5
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	5
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2021	6
7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2021	10
7.3. Rozpočet na roky 2022 - 2024	10
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	12
8.1. Majetok	12
8.2. Zdroje krytia	12
8.3. Pohľadávky	13
8.4. Záväzky	13
9. Hospodársky výsledok za rok 2021 - vývoj nákladov a výnosov	14
10. Ostatné dôležité informácie	13
10.1. Prijaté granty a transfery	13
10.2. Poskytnuté dotácie	14
10.3. Významné investičné akcie v roku 2021	14

10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	14
10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	14
10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	14

## 1. Úvodné slovo starostu obce

Obec Trávník splnila v sledovanom roku úlohy, ktoré jej vyplývajú najmä z ustanovení Zákona č. 369/1990Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov, Ústavy Slovenskej republiky a ďalších zákonov a ustanovení, ktorými sa obec riadi pri zabezpečovaní samosprávnych kompetencií a kompetencií vyplývajúcich z preneseného výkonu štátnej správy.

Obec sa v sledovanom období zamerala na udržanie kvality plnenia samosprávnych a prenesených kompetencií, ktorých plnenie si vyžiadalo náklady plne pokryté z príjmov bežného rozpočtu. Z pohľadu investičnej náročnosti možno za najvýznamnejšiu akciu pokladať modernizáciu budovy obecného úradu, vykonávanie udržiavacích prác.

Okrem toho obec riadne zabezpečovala údržbu obce – kosenie, čistenie miestnych komunikácií a verejných priestranstiev - a údržbu obecných zariadení. Vyslovujem poďakovanie orgánom obce, členom obecného zastupiteľstva, ktoré svojou činnosťou naplnili svoje poslanie, ktoré im zverujú kompetencie podľa ustanovení príslušných právnych noriem.

Osobitné poďakovanie za odvedenú prácu v minulom roku patrí tým občanom, ktorí svojou, aj dobrovoľníckou činnosťou prispeli k úspešnému napredovaniu obce

## 2. Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Trávník

Sídlo: č.50, 946 19 Trávník

IČO: 00306681

Štatutárny orgán obce: Karol Farkas

Právna forma: právnická osoba

Telefón:035/7795110

E-mail:obecnyurad.travnik@gmail.com

Webová stránka: [www.obetravnik.sk](http://www.obetravnik.sk)

Obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom riadení v znení neskorších doplnkov a ústavou Slovenskej republiky.

### **3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov**

Starosta obce: Karol Farkas

Zástupca starostu obce: Mgr. Stanislav Hlavačka

Hlavný kontrolór obce: Julianna Horváth

Obecné zastupiteľstvo: Obecné zastupiteľstvo obce je zastupiteľský zbor zložený zo

7 poslancov zvolených v priamych voľbách, ktoré sa konali dňa 10. novembra 2018 na obdobie 4 rokov. Menný zoznam poslancov je nasledovný: Eugen Gaál, Mgr. Stanislav Hlavačka, Attila Rajkó, Gustáv Nagy, Ladislav Szabó, Jozef Kálmán. Silvia Szabóová

Zbor pre občianske záležitosti:

Sobášiaci: 1. Karol Farkas

2. Mgr. Stanislav Hlavačka

Za úlohy zboru pre občianske záležitosti: sobáš, uvítanie detí do života, jubileá a iné.

#### **Obecný úrad:**

Obecný úrad zabezpečuje organizačné a administratívne veci obecného zastupiteľstva a starostu, ako aj orgánov zriadených obecným zastupiteľstvom. Zabezpečuje písomnú agendu orgánov obce a je podateľňou a výpravňou písomností obce, zabezpečuje odborné podklady a iné písomnosti na rokovanie obecného zastupiteľstva komisií, vypracúva písomné vyhotovenia rozhodnutí obce, vykonáva nariadenia, uznesenia obecného zastupiteľstva a rozhodnutia obce. Prácu obecného úradu organizuje starosta obce.

Zamestnanci

- Zabezpečujúce výkon samosprávnych funkcií:

Bc. Zita Borková

Mgr. Silvia Sándorová

Ildikó Slobodová

- Vedúca pošty partner:

Zuzana Hlavačková

- Koordinátor VPP:

Agneša Bekeová

- Pomocná sila:

Anna Rajkóová, Andrea Farkasová

### **Materská škola:**

Materská škola zabezpečuje celodenné predprimárne vzdelávanie deťom vo veku od troch do šiestich rokov a deťom s odloženou školskou dochádzkou.

Zamestnanci MŠ: riaditeľka:	Mgr. Silvia Károlyiová
učiteľka:	Mgr. Adrianna Zsideková, Brigita Sztahóová
pom. sila:	Veronika Komjáthyová
vedúca ŠJ	Alžbeta Szabóová

## **4. Poslanie, vízie, ciele**

**Poslanie obce:** starostlivosť a všestranný rozvoj obce a obyvateľov žijúcich na jej území.

**Vízie obce:** Rozvoj obce zabezpečený s dobre fungujúcou miestnou ekonomikou, službami

**Ciele obce:** Podporiť rozvoj obce, vytvoriť priaznivé životné podmienky pre obyvateľov, zachovávať a rozvíjať kultúrne dedičstvo.

## **5. Základná charakteristika obce**

Obec Trávník je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

### **5.1. Geografické údaje**

Geografická poloha obce : Obec Trávník sa nachádza v Nitrianskom kraji v okrese Komárno.

Celková rozloha obce : 1862 ha

Nadmorská výška : 109 m

### **5.2. Demografické údaje**

Počet obyvateľov : 697

Národnostná štruktúra : prevažuje maďarská národnosť

Vývoj počtu obyvateľov :

### 5.3. Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci : 0,012%

Nezamestnanosť v okrese : 4,56%

### 5.4. Symboly obce

#### Erb obce :

Obec pri výkone samosprávy používa erb obce schválený obecným zastupiteľstvom a zapísaný v Heraldickom registri Slovenskej republiky.



#### Pečať obce :



### 5.5. História obce

Obec prvýkrát sa spomína v roku 1216 („villa Fys“), kedy bola majetkom benediktínskeho opátstva v Pannonhalme (dnes v MR). Existovala však aj druhá osada Füss (Trávnik), ktorá sa v roku 1268 spomína ako villa Fyuz - ako komárňanský hradný majetok. Neskôr sa meno obce vyskytuje s prívlastkom Veľký a Malý. Malý Trávnik časom zanikol, splynul s dnešnou obcou. V roku 1383 opát Štefan ako odmenu za vernú vojenskú službu povýšil poddaných obce do stavu cirkevnej šľachty zemanov- predialistov a daroval im obec ako prediálny majetok. Obec sa stala zemianskou stolicou, ktorá až do roku 1851 podliehala opátstvu.

### 5.6. Pamiatky

Rím .- kat. kostol sv. Benedikta: vybudovaný v pol. 18. storočia, klasicisticky prestavaný v 1. pol. 19. storočia. Začiatkom 20. storočia bola pred štítové priečelie pristavaná veža. Jednoloďová stavba s polygonálnym uzáverom presbytéria, na severnej strane presbytéria pristavaná sakristia - dnes kaplnka Panny Márie. Kaštieľ (uvádzaný aj ako kláštor – sídlo správy veľkostatku pannonhalmského opátstva v Trávniku): vybudovaný v poslednej tretine 18. storočia ako poschodová blokovaná stavba.

Hlavná fasáda členená dvoma nárožnými dvojsovými rizalitmi. Na severnej fasáde kaštieľa je od roku 1995 pamätná tabuľa Fábiana Szedera so znakom rádu benediktínov a obecným erbom Trávnika. Ku komplexu budov správy benediktínskeho opátstva v Pannonhalme patrila aj budova bytu učiteľa, postavená koncom 18. storočia ako prízemná stavba s pôdorysom v tvare písmena L, s dvojsovým priečelím členeným rámom.

Božie muky: pri ceste na začiatku obce. Malá sakrálna stavba s keramickým reliéfom Piety z roku 1939. Pod reliéfom nápis: Milosrdná matka, buď našou ochrankyňou.  
Ústredný cintorínsky kríž: z roku 1886, zo sivého mramoru, s liatinovým korpusom Krista.  
Pamätník obetiam I. a II. svetovej vojny: postavený obyvateľmi obce v roku 1992, dielo sochára Júliusa Maga.

### **5.7. Významné osobnosti obce:**

Szeder Fábían- správca reholných majetkov, etnograf a náboženský spisovateľ- 23.6.1874 do 13.12.1859

## **6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)**

### **6.1. Výchova a vzdelávanie**

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Materská škola s VJM

### **6.2. Zdravotníctvo**

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytuje:

- Lekár: Obvodný lekár MUDr. František Bulajcsík

### **6.3. Hospodárstvo**

**Predajne potravín:** Potraviny Edmix- Edina Nagyová, Potraviny Rebeka- Anikó Gaálová

**Pohostinstvo:** Hostinec Kristy-Kristína Danišová

**Kaderníctvo:** Judita Halászová

**Rozličný tovar:** ELFA- Elvíra Farkasová

## **7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva**

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2019.

Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2019 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako vyrovnaný.

## 8. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2021. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2021 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet nebol plánovaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2021.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 14.12.2020 uznesením č. XII-2020

Rozpočet bol zmenený štyrikrát:

- prvá zmena schválená dňa 22.3.2021 uznesením č. I-2021
- druhá zmena schválená dňa 28.6.2021 uznesením č. III-2021
- tretia zmena schválená dňa 18.10.2021 uznesením č. V-2021
- štvrtá zmena schválená dňa 13.12.2021 uznesením č. VI-2021

### 8.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2021 v EUR

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2021	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
<b>Príjmy celkom</b>	<b>370 000</b>	<b>539 290,07</b>	<b>510 516,23</b>	<b>95</b>
z toho :				
Bežné príjmy	370 000	447 684,78	418 910,94	
Kapitálové príjmy				
Finančné príjmy		91 605,29	91 605,29	
<b>Výdavky celkom</b>	<b>370 000</b>	<b>539 290,07</b>	<b>510 084,23</b>	<b>95</b>
z toho :				
Bežné výdavky	345 100	448 156,71	418 956,92	
Kapitálové výdavky		64 923,36	64 923,36	
Finančné výdavky	24 900	26 210	26 203	
<b>Rozpočet obce</b>				



## 8.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2021

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2021 v EUR
Bežné príjmy spolu	418 910,94
z toho : bežné príjmy obce	418 910,94
Bežné výdavky spolu	418 956,92
z toho : bežné výdavky obce	418 956,92
<b>Bežný rozpočet</b>	<b>-45,98</b>
Kapitálové príjmy spolu	0,00
z toho : kapitálové príjmy obce	0,00
Kapitálové výdavky spolu	64 923,36
z toho : kapitálové výdavky obce	64 923,36
<b>Kapitálový rozpočet</b>	<b>-64 923,36</b>
<b>Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>-64 969,34</b>
Vylúčenie z prebytku	0,00
<b>Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu</b>	<b>-64 969,34</b>
Príjmové finančné operácie	91 605,29
Výdavkové finančné operácie	26 203,95
<b>Rozdiel finančných operácií</b>	<b>65 401,34</b>
PRÍJMY SPOLU	510 516,23
VÝDAVKY SPOLU	510 084,23
<b>Rozpočtové hospodárenie obce</b>	<b>432,00</b>
Vylúčenie z prebytku	0,00
Úprava hospodárenia o nevyčerpaný úver	0,00
<b>Upravené rozpočtové hospodárenie obce</b>	<b>432,00</b>

Schodok rozpočtu v sume 64 969,34 € zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 pís. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z. bol v rozpočtovom roku 2021 vysporiadaný:

- z rezervného fondu vo výške 45799,29 EUR
- z ďalšej rezervy z predchádzajúcich rokov vo výške 19170,05 EUR.

Upravený výsledok hospodárenia zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 pís. a) b) a c) je prebytok vo výške 432,- EUR, ktorý tvorí nevyčerpaná dotácia, vrátená poskytovateľovi v ďalšom roku.

### 8.3. Rozpočet na roky 2022 - 2024 v EUR

	Skutočnosť k 31.12.2021	Rozpočet na rok 2022	Rozpočet na rok 2023	Rozpočet na rok 2024
<b>Príjmy celkom</b>	<b>510 516,23</b>			
z toho :				
Bežné príjmy	418 910,94	<b>360 070</b>	<b>360 070</b>	<b>360 070</b>
Kapitálové príjmy				
Finančné príjmy	91 605,29			

	Skutočnosť k 31.12.2021	Rozpočet na rok 2022	Rozpočet na rok 2023	Rozpočet na rok 2024
<b>Výdavky celkom</b>	<b>510 084,23</b>			
z toho :				
Bežné výdavky	418 956,92	<b>333 170</b>	<b>333 170</b>	<b>333 170</b>
Kapitálové výdavky	64 923,36			
Finančné výdavky	26203,95	<b>26 900</b>	<b>26 900</b>	<b>26 900</b>

### Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

#### 8.4. Majetok v EUR

Názov	Skutočnosť k 31.12.2020	Skutočnosť k 31.12.2021
<b>Majetok spolu</b>	<b>2 097 419,16</b>	<b>1 960 596,35</b>
<b>Neobežný majetok spolu</b>	1 994 999,09	1 994 999,09
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok		
Dlhodobý hmotný majetok	1 994 999,09	1 930 827,53
Dlhodobý finančný majetok		
<b>Obežný majetok spolu</b>	30 932,38	29 768,82
z toho :		
Zásoby		
Zúčtovanie medzi subjektami VS		
Dlhodobé pohľadávky		
Krátkodobé pohľadávky	19 633,16	18 678,16
Finančné účty	78 469,99	78 469,99
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	220,00	320,00
<b>Časové rozlíšenie</b>	4096,92	4096,92

## 8.5. Zdroje krytia v EUR

Názov	Skutočnosť k 31.12.2020	Skutočnosť k 31.12.2021
<b>Vlastné imanie a záväzky spolu</b>	<b>2 097 419,16</b>	<b>1 960 596,35</b>
<b>Vlastné imanie</b>	763 533,74	673 131,63
z toho :		
Oceňovacie rozdiely		
Fondy		
Výsledok hospodárenia	763 533,74	673 131,63
<b>Záväzky</b>	<b>448 948,24</b>	<b>450 480,9</b>
z toho :		
Rezervy		
Zúčtovanie medzi subjektami VS	361,82	432,00
Dlhodobé záväzky	388 918,99	369 096,93
Krátkodobé záväzky	18 504,43	21 731,77
Bankové úvery a výpomoci	41 163,00	59 220,20
<b>Časové rozlíšenie</b>	<b>884 937,18</b>	<b>836 983,82</b>

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- prírastkov/úbytkov dlhodobého majetku
- predaja/kúpy/zámeny dlhodobého majetku

## 8.6. Pohľadávky v EUR

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2020	Zostatok k 31.12 2021
Pohľadávky do lehoty splatnosti	4463,18	4771,27
Pohľadávky po lehote splatnosti	16 416,0	18641,09

## 8.7. Záväzky v EUR

Záväzky	Zostatok k 31.12 2020	Zostatok k 31.12 2021
Záväzky do lehoty splatnosti	388 918,99	369 096,93
Záväzky po lehote splatnosti		

## 9. Hospodársky výsledok za 2021 - vývoj nákladov a výnosov v EUR

Názov	Skutočnosť k 31.12.2020	Skutočnosť k 31.12.2021
<b>Náklady</b>	<b>651 927,75</b>	<b>552 451,52</b>
50 – Spotrebované nákupy	105 802,1	74 836,94
51 – Služby	173 097,92	83 094,80
52 – Osobné náklady	224 554,74	223 399,84
53 – Dane a poplatky		
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	4 856,86	31 765,32
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	127 981,12	124 534,92
56 – Finančné náklady	15 289,13	14 226,70
57 – Mimoriadne náklady		
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	345,88	593,00
59 – Dane z príjmov		
<b>Výnosy</b>	<b>1 127 865,82</b>	<b>462 049,41</b>
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	6 380,42	13 235,20
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb		
62 – Aktivácia	144 755,03	
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	290 640,77	312 254,78
64 – Ostatné výnosy	610 368,99	39 633,80
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia		
66 – Finančné výnosy		
67 – Mimoriadne výnosy		
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	75 720,61	95 013,66
<b>Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/</b>	<b>475 938,07</b>	<b>-90 402,11</b>

Hospodársky výsledok záporný v sume 90 402,11 EUR bol zúčtovaný na účet 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

## 10. Ostatné významné skutočnosti, ktoré mali vplyv na hospodárenie a činnosť obce

Poskytovateľ dotácie	Suma v EUR	Účel	Poznámka
Krajský školský úrad	987,34	Nenormat. fin. prostr.	Materská škola
Úrad práce soc. vecí a r.	4 876,45	Deti v hmotnej núdzi	Kovačičová
Úrad práce soc. vecí a r.	632,40	Dotácia na stravu	MŠ- ÚPSVR
Krajský úrad ŽP	69,40	Dotácia na životné pr.	Ochrana ŽP
MV SR	3000	Dotácia DHZ	Dobrovoľ. hasiči
MV SR	2 474,2	Dotácia na matriku	Matričná činnosť
MV SR	233,64	Dotácia REGOB	Register obyvateľstva
MV SR	24,40	Dotácie register adries	Register adries
MV SR	3167,65	Dotácia SODB	Sčítanie obyvateľstva

Transfery boli účelovo učené a boli použité v súlade s ich účelom. Transfer pre deti v hmotnej núdzi a na stravu nebol v celej výške vyčerpaný. Suma 432 EUR sa použije v nasledujúcom roku.

V roku 2021 obec prijala nasledovné bežné granty a transfery v súvislosti so šírením ochorenia COVID - 19:

V roku 2021 obec prijala nasledovné granty a transfery v súvislosti s pandémiou ochorenia COVID - 19:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
MV SR	Výdavky na covid-19	31 665,0

### 10.1. Významné investičné akcie v roku 2021

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2021:

- rekonštrukcia a modernizácia kamerového systému
- rekonštrukcia budovy kompostárne
- rekonštrukcia domu smútku
- príprava kanalizácie obce a ČOV
- rekonštrukcia budovy CVC

### 10.2. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Príprava kanalizácie obce a ČOV

- Rekonštrukcia CVČ

### **10.3. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia**

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

### **10.4. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená**

Obec nezaznamenala žiadne významné riziká a neistoty.

Vypracovala: Mgr. Silvia Sándorová

Schválil: Karol Farkas

V Trávniku dňa 30.05.2022

#### **Prílohy:**

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke